



居留地会議

THE FORMER FOREIGN SETTLEMENT OF KOBE

2001光に彩られた旧居留地の夏がはじまります。



©CHROMOLITHE



震災の時にお世話になった全国みなさんに感謝の気持ちを込めてスタートした「KOBE2001」。旧居留地でもレトロな建物が色鮮やかに浮かび上がる、日本初公開の光のアート「クロモリット」や建物のライトアップなど美しい光のアートをはじめ、プロムナードコンサートや街角ファッションショーなど賑わいのある街づくりで、訪れる方々をおもてなしします。また、連絡協議会でも旧居留地にふさわしい都心づくりのために、さまざまな活動を活発に行っています。

Feel the Light



©CHROMOLITHE



イベント	スケジュール	7月	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	8月	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19			
クロモリットKOBE	神戸市立博物館 旧居留地15番館、 商船三井ビル、海岸ビル	●						●																															
KOBEで結婚式													●	●																									
三井住友銀行前広場でのイベント							●							●	●																								
居留地ライトアップ		●																																					

旧居留地連絡協議会 平成12年度活動報告と平成13年度活動予定

旧居留地連絡協議会 平成13年度定時総会で事業計画・予算案などを承認。
 平成13年4月24日(火)、メリケンパークオリエンタルホテルにおいて、旧居留地連絡協議会平成13年度定時総会が行われ、昨年度の活動報告および今後の計画案が承認されました。その他、新規会員の紹介なども行われました。

承認された議案

- 1** 平成12年度事業報告、収支報告 **2** 平成13年度事業計画、予算 **3** 役員改選 **4** その他

環境委員会

●クリーン作戦(ポイ捨て防止運動)

1.春のクリーン作戦

実施日:平成12年5月30日(火) 10:00~11:00
 5月30日を「ゴミゼロ・デー」として、クリーン作戦を実施。ゴミなどを収集したほか、放置自転車、バイクに注意を喚起するタグを貼付しました。

2.秋のクリーン作戦

実施日:平成12年11月17日(金) 10:00~11:00
 ゴミなどを収集したほか、放置自転車、バイクに注意を喚起するタグを貼付しました。



●クリーン作戦実施の様子



●アイドリングストップ運動実施の様子

●アイドリングストップ運動

1.駐車場におけるキャンペーン

実施日:平成12年6月5日(月)
 48社にアイドリングストップをお願いするティッシュ22,000個を配布しました。

2.街頭キャンペーン

実施日:平成12年12月8日(金)
 大丸神戸店元町側にて、花の種、ティッシュを約1,900個配布しました。

●神戸21世紀・復興記念事業への取り組み

“花”をテーマにした、平成13年1月17日より旧居留地内に数カ所「はなつきみ」を設置しました。

平成12年度旧居留地地区路上自転車・バイク放置状況調査報告

平成12年11月17日に第5回目の調査を行いました。自転車194台、バイク126台と全体の駐輪台数は低下していました。駐輪が集中している場所としては、明石町、浪花町、京町界隈などでした。今後もマナー向上の一環として、調査活動を行っていきたくと思っています。

まち 都心づくり推進委員会

【活動報告】

1.地区内道路のあり方検討

仲町通(東西連絡、活性化軸)のパーキングメーター撤去運動を第一段階として実施

2.神戸市都市景観審議会への提案

野外広告物、夜間景観形成に対し具体的な提案

3.地区内ビル計画・店舗計画の聴取、助言

神戸ベルエベル美容専門学校

THE SUIT COMPANY

【活動計画】

1.「神戸21世紀・復興記念事業」への取り組み・協力

・旧居留地2001年記念灯の設置(2灯)

設置場所:新クレセントビル前

・旧居留地連絡協議会主催イベント

(イベント委員会)への協力

2.「広告物ガイドライン」の具体事例作成

都心づくりの趣旨をふまえてより具体的に提示した広告物のガイドラインを作成

3.パーキングメーター撤去のための調査

第二段階として、他地域の問題点調査

ならびに状況把握

親睦委員会

【活動報告】

●ウォークラリー

実施日:平成12年11月3日(金・祝)

場 所:明石海峡(ノリツ主催のウォークラリーに参加)

●忘年会

実施日:平成12年12月15日(金)

場 所:料亭「錦江」

【活動計画】

●USJ見学会5月24日(木)などを予定

光のアートに包まれる、旧居留地の夏。

幻想的な光のアートや新たにライトアップされる西洋建築物など、美しい光に包まれる2001年、旧居留地の夏。7月18日(水)からのクロモリットやライトアップを皮切りに、街の賑わいを演出するコンサートやファッションショーなどが次々と開催され、旧居留地を彩ります。

クロモリットKOBЕ

●開催期間:7月18日(水)~8月19日(日)

●開催期間:7月23日(月)~8月19日(日)

●会 場:神戸市立博物館

●会 場:旧居留地15番館、商船三井ビル、海岸ビル

日本初公開の光のアート「クロモリット」がデビューします。

「クロモリット」とは特殊なライトアップ技術で、建物に絵を描いたように色鮮やかなライティングを行う光のアート。洋風建築が残る情緒あふれる街並みに、光が幻想的な世界をつくりあげます。

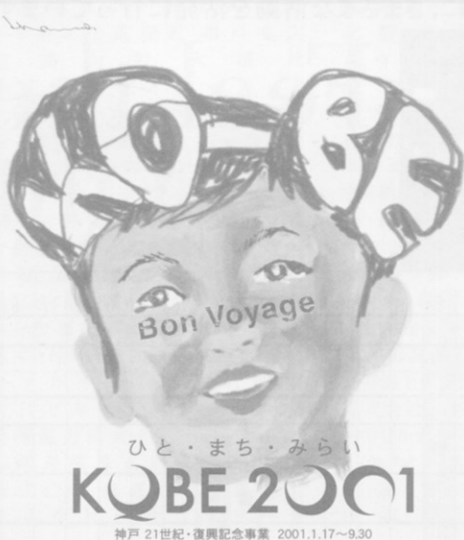
KOBЕで結婚式

●開催期間:7月28日(土)・29日(日) 8月4日(土)・5日(日)・11日(土)

●会 場:神戸市立博物館

神戸に思い出のある全国のカップルに、素敵な結婚式をプレゼント。

旧居留地では5組のカップルがクロモリットで彩られた市立博物館で式を挙げられます。



イベント委員会

【活動報告】

- 第61回プロムナードコンサート
〈神戸まつり協賛〉
実施日:7月29日(土)
場所:さくら銀行神戸営業部1階ロビー
内容:神戸フィルハーモニック演奏会
- 第62回プロムナードコンサート
実施日:9月30日(土) 14:00~14:40
場所:さくら銀行関西本部ビル前広場
内容:陸上自衛隊第3音楽隊演奏会
- ときめきフォトコンテスト 2000
応募期間:10月1日(日)~10月28日(土)
作品展示:11月2日(木)~11月28日(火)
場所:ノーリツギャラリー
- 第63回プロムナードコンサート
(旧居留地クリスマスコンサート)
実施日:12月23日(土・祝)
場所:さくら銀行神戸営業部1階ロビー
内容:第九交響曲演奏会
- 第64回プロムナードコンサート
実施日:4月21日(土)
場所:三井住友銀行神戸本部ビル前広場
内容:県警音楽隊によるプラス演奏会



●プロムナードコンサートの様子

【活動計画】

- 第65回プロムナードコンサート
〈神戸まつり協賛〉
実施予定日:7月21日(土)
場所:三井住友銀行神戸営業部1階ロビー
内容:神戸フィルハーモニックによる演奏会
- 第66回プロムナードコンサート
〈神戸21世紀復興記念事業協賛〉
実施予定日:7月29日(日)
場所:三井住友銀行神戸本部ビル前広場
内容:甲南プラスアンサンブルによるジャズ演奏会
- 第67回プロムナードコンサート
〈神戸21世紀復興記念事業協賛〉
実施予定日:8月12日(日)
場所:三井住友銀行神戸本部ビル前広場
内容:プラス演奏会他
- 第68回プロムナードコンサート
(旧居留地クリスマスコンサート)
実施予定日:12月15日(土)又は22日(土)
場所:三井住友銀行神戸営業部1階ロビー
内容:第九交響曲演奏会

防災委員会



●授賞式の様子

第5回「防災まちづくり大賞」受賞

毎月17日に行っていた「旧居留地/地域防災計画書」作成に向けての研修の成果が実り、地方公共団体や地域のコミュニティ等における防災に関する様々な取り組み、工夫・アイデアのうち、特に優れたものについて表彰を行う、総務省消防庁・(財)消防科学総合センター主催の防災まちづくり大賞「消防庁長官賞」を3月15日(木)受賞しました。



●防災訓練実施の様子

●「ひょうご防災カレッジ」への参加

実施日:平成12年11月20日(月)
場所:神戸市勤労会館

●震災記念日防災訓練実施

実施日:平成13年1月17日(水)
旧居留地内で防災訓練を実施、「旧居留地/地域防災計画書」を配布。

地区計画や都市景観条例に基づく届け出を

まちづくりや都市景観に関するご相談についてもお気軽にお越しください。

お問合わせ先

神戸市役所都市計画局/アーバンデザイン室
TEL.078(322)5484

●ご案内している日程内容は、変更される場合があります。あらかじめご了承ください。

三井住友銀行前広場でのイベント

週末ごとに音楽やパフォーマンスなどの楽しい催しが開催されます。

- 7月21日(土) プロムナードコンサート(神戸フィルハーモニック)
- 7月28日(土) 神戸ファッションウエイブ2001(街角ファッションショー)
- 7月29日(日) プロムナードコンサート(甲南プラスアンサンブルによるジャズ演奏会)
- 8月4日(土) 神戸ジャズ物語(ジャズコンサート)
- 8月11日(土) 神戸ジャズ物語(ジャズコンサート)
- 8月12日(日) プロムナードコンサート(市立兵庫商業高校による龍舞、プラス演奏)
- 8月19日(日) 神戸ジャズ物語(ジャズコンサート)

旧居留地ライトアップ

●開催期間:7月~

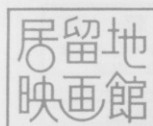
若手照明デザイナーのコンペによる優秀作品でライトアップされる市立博物館をはじめ、神港ビルディング、旧居留地15番館、日本毛織ビル、商船三井ビルディング(調整中)が美しい光のなかに浮かび上がります。

国際光フォーラム〈ひと・まち・みらい〉KOBEL2001

●開催期間:7月26日(木)・27日(金) ●開催場所:神戸朝日ホール

石井幹子さんをはじめとする、国内外トップクラスの照明デザイナーをお招きして講演会を行うほか、美しい光でいるどられた街を探索する「シティーライトツアー」などを開催します。

旧居留地映画館〈光と影の街散歩〉●開催期間:9月15日(土・祝)・16日(日) 12:00~22:00(雨天決行)



日本における映画の発祥地ともいえる神戸。そしてそれらの窓口となってきた旧居留地。その旧居留地全体を映画館と見立てて、さまざまな種類の映像を街のあちこちにちりばめます。思わぬところで出会う光(映像)を道しるべにして、どこよりも神戸らしい街の散歩を楽しんでください。

- | | | |
|---------------------|-------------|--------------------------|
| ●テアトル56 | 19:30~21:00 | 三井住友銀行前広場 |
| ●ビッグ・スマイル2001 | 18:00~22:00 | 神戸市立博物館北壁面・さくらケーシーエス東側壁面 |
| ●スリット・ショー | 12:00~22:00 | 居留地内各所 |
| ●錦かげ絵 | 16:00~17:30 | 日本真珠会館(9月15日のみ) |
| ●光と影のお話 | 15:00~17:00 | 未定(9月16日のみ) |
| ●映像ワークショップ | 12:00~18:00 | 神港ビル会議室 |
| ●Video café "cabin" | 12:00~18:00 | 神港ビル喫茶室 |
| ●MADE by KIDS | 12:00~18:00 | 高砂ビル |

お問い合わせ先:居留地映画館実行委員会事務局 担当:杉山、渡辺
TEL&FAX:078-230-8707(CAP HOUSE内) E-MAIL:caphouse@cap-kobe.com

広報委員会

旧居留地連絡協議会 Web. 通信 No.01

http://www.ffs-kobe.gr.jp

旧居留地に関する情報満載のホームページをご覧になりましたか。



旧居留地で開催される「イベント情報」や「旧居留地連絡協議会の活動」、「都心づくりに関する考え方」などの情報を盛り込んだ旧居留地のホームページ。さらに詳しいイベント情報が入手できるよう各イベントの公式ホームページにリンクしています。

今後は、会報「居留地会議」のバックナンバーや居留地マップなどを作成し、さらに内容を充実させていく予定です。ご期待ください。



●旧居留地の歴史も一目でわかります。



●今後は会報のバックナンバーも閲覧可能となります。

◎平成12年度アクセス状況◎

10月	1,749件	1月	1,699件
11月	1,441件	2月	1,616件
12月	1,866件	3月	1,477件

旧居留地連絡協議会 会員

株式会社朝日ビルディング神戸支店
朝日生命保険相互会社神戸支店
株式会社エー・エム・ピー・エム・近鉄
中央興業株式会社神戸出張所
C.A.P.(芸術と計画会議)
株式会社第一樓
株式会社第一ビルディング神戸事業所
株式会社大広神戸
株式会社大丸神戸店
大神倉庫株式会社
株式会社電通恒産サービス電通神戸ビル管理事務所
大日エースト株式会社
ダイゲン株式会社神戸支店
株式会社大清水
株式会社タイエーフォト
株式会社サント・アーネスト・ヘミングウェイ神戸店
栄光産業株式会社
株式会社フェアラコーポレーション・ザ・リネ神戸本店
株式会社フェリシモ
ジョルジオアルマーニジャパン株式会社神戸店
平和不動産株式会社神戸営業所
社団法人兵庫農産物産物館
兵庫県信用保証協会
白青警備保障株式会社神戸支店
株式会社白青舎大阪支店神戸営業所
ホテルヴィアマール神戸
入江ビルディング株式会社
関西電力株式会社三宮営業所
関西電産株式会社神戸支店
株式会社華東聯合有限公司
株式会社建隆エステート

社団法人神戸銀行協会
株式会社環境緑地設計研究所
株式会社関西都市クリエイト
KDDI株式会社神戸支店
神戸ビル管理株式会社
神戸貿易協同組合
神戸市民生活協同組合
神戸市立博物館
神戸信用金庫
公共建物株式会社神戸事務所
興和不動産株式会社大阪支店
株式会社鴻池組神戸支店
北野田開発株式会社
コウベ事務株式会社
港都興産株式会社
カブリチオーザ神戸元町店
神戸ポート郵便局
エルエルビーンインターナショナル
室町殖産株式会社関西支店神戸事務所
松岡不動産株式会社
松下電器産業株式会社兵庫支店
明海興産株式会社
南株式会社
みどりカードサービス株式会社
三菱信託銀行株式会社神戸支店
三井海上火災保険株式会社神戸支店
株式会社三井住友銀行神戸総務部
御幸ビルディング株式会社神戸事務所
ミルタオフィシステム近畿株式会社
日本銀行神戸支店
日本毛織株式会社

ニッセイ同和損害保険株式会社神戸支店
農林中央金庫神戸事務所
株式会社ノザワ
西日本電信電話株式会社神戸支店
株式会社エヌ・ティ・ティ・ファイアサービス兵庫支店
株式会社ノーリツ
株式会社日産フィナンシャルサービス神戸栄町営業所
中本商事株式会社
エヌ・ティ・ティ都市開発株式会社関西支店
能美防災株式会社神戸支店
株式会社オリエンタルホテル
株式会社大林組神戸支店
株式会社OEJ・オールド・イングランド神戸店
大阪ガス株式会社兵庫事業本部
株式会社ボールスチュアートジャパン
リッツ興産株式会社神戸分室
ローソン神戸浪花町店
神栄株式会社
神港ビルディング株式会社
商工組合中央金庫神戸支店
三共生興不動産株式会社
株式会社塩田商会
三機工業株式会社神戸支店
株式会社さくらケーシーエス
株式会社鈴江商会
星光ビル管理株式会社神戸営業所
スロングエンドカンパニー(ファースト)リミテッド
新日本空調株式会社神戸支店
新日本製鐵株式会社神戸営業所
商船三井興産株式会社神戸支店
新光明飾株式会社

株式会社島津製作所神戸支店
佐藤國汽船株式会社
泰神殖産株式会社
泰和実業株式会社
株式会社高砂商行
株式会社竹中工務店神戸支店
株式会社東海銀行神戸支店
東京海上火災保険株式会社近畿第二本部
株式会社東京三菱銀行神戸支店
タイセイアクト株式会社
寺崎食品産業株式会社
株式会社トーホークフェッド・神戸旧居留地15番館
東京三菱パーソナル証券株式会社神戸支店
太洋日本汽船株式会社
東芝エレベータ株式会社兵庫支店
有限会社山本ビル

(2001年4月現在、109社) ●名簿はABC順

新会員募集

●人会のお問い合わせ、お申し込みは
神戸市中央区京町79 南棟
TEL.078(222)2700 佐久間まで

旧居留地連絡協議会

神戸市中央区播磨町30大丸カーポート7階
TEL.078(332)0151 FAX.078(332)0052